

CIRCOSCRIZIONE 5 ^
*Borgo Vittoria - Madonna
di Campagna - Lucento -
Vallette*



CITTA' DI TORINO

MOZCI5 5 / 2023

11/05/2023

**PROVVEDIMENTO DEL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE n. 5 ^ - Borgo Vittoria - Madonna di
Campagna - Lucento - Vallette**

Convocato il Consiglio circoscrizionale nelle prescritte forme sono intervenuti: oltre al Presidente CRESCIMANNO Enrico, le Consigliere ed i Consiglieri:

ACQUARO Silvia	FRANCAVILLA Bruno	SUBBIANI Stefano
ARENA Alice	IPPOLITO Emanuele	TASSONE Giorgio
BALLATORE Chiaffredo	LONGHI Elisabetta	VALENTE Pasquale
BORELLI Luigi	MARTINA Luigi	VENTRA Carmela
CANINO Antonio	MASTROENI Caterina Francesca	ZUPPARDO Roberto
CORRENTI Alfredo	MONTALBANO Deborah	
CUZZILLA Antonio	REDAVID Cinzia	

In totale, con il Presidente, n. 20 presenti.

Risultano assenti i Consiglieri e le Consigliere: **BATTAGLIA Giuseppe - BORRELLI Simona -
FRISINA Pasquale - LAUDISA Federica - SPERANZA Alessandro**

Con la partecipazione del Segretario **DI MARCO Fabio**

Ha adottato in

SEDUTA PUBBLICA

il seguente provvedimento.

OGGETTO: C.5 - PROPOSTA DI MOZIONE AVENTE AD OGGETTO: PER DEI TESTI LEGGIBILI. REVISIONE DEI REGOLAMENTI DELLA CIRCOSCRIZIONE 5 E REDAZIONE DEGLI ATTI ISTITUZIONALI

Premesso che:

- Negli atti della pubblica amministrazione si è diffusa la moda di comporre i testi escludendo il riferimento ai due generi, maschile e femminile, intesa come discriminazione;
 - Tale modalità di redazione dei testi ha avuto larga diffusione nei Regolamenti e negli atti comunali ;
 - Su tale scia, diversi Regolamenti Comunali grondano di asterischi e reduplicazioni retoriche che implicano il riferimento raddoppiato ai due generi;
 - L'Accademia della Crusca è un'Istituzione Italiana composta da esperti di linguistica e filologia Italiana;
 - Tale Istituzione è nata con lo scopo dello studio e della conservazione della lingua Italiana e, a tale fine, offre consulenze alle Istituzioni dello Stato;
 - Organi di rilievo Costituzionale come il Consiglio di Stato hanno stipulato accordi con l'Accademia della Crusca finalizzati al miglioramento delle tecniche di redazione dei provvedimenti giurisdizionali e dei pareri consultivi. "La sinergia fra le due istituzioni" si legge dal sito internet dell'Accademia della Crusca "mira a sostenere la lingua italiana nel suo valore storico di fondamento dell'identità nazionale";
- Considerato che:
- L'Accademia della Crusca ha risposto in modo chiaro, puntuale e definitivo ad un quesito sulla parità di genere negli atti giudiziari posto dal Comitato Pari opportunità del Consiglio direttivo della Corte di Cassazione;

Ritenuto che:

- L'orientamento dell'Accademia della Crusca debba essere preso in piena considerazione dalle Istituzioni pubbliche, senz'altro in misura maggiore rispetto alle opinioni pubblicate sui social network o sponsorizzate da alcune correnti di pensiero politiche;
- Le indicazioni fornite dall'Accademia hanno valenza erga omnes;

Preso atto che:

- L'Accademia della Crusca ha espresso i suddetti orientamenti (<https://accademiadellacrusca.it/it/contenuti/l-accademia-risponde-a-un-quesito-sulla-parita-di-genero-negli-atti-giudiziari-posto-dal-comitato-par/31174>):

- 1) "Evitare le reduplicazioni retoriche. In base al principio della concisione ... sono da limitare il più possibile interventi che implicano riferimento raddoppiato ai due generi, espediente pur largamente utilizzabile in contesti di pubblica oratoria e di valenza retorica. Intendiamo riferirci al tipo "lavoratori e lavoratrici, cittadini e cittadine, impiegati e impiegate" e simili."
- 2) "Esclusione dei segni eterodossi e conservazione del maschile non marcato per indicare le cariche, quando non siano connesse al nome di chi le ricopre. ... È da escludere nella lingua giuridica l'uso di segni grafici che non abbiano una corrispondenza nel parlato, introdotti artificialmente per decisione minoritaria di singoli gruppi, per quanto ben intenzionati. Va dunque escluso tassativamente l'asterisco al posto delle desinenze dotate di valore morfologico («Car*

amic*, tutt* quell* che riceveranno questo messaggio...»). Lo stesso vale per lo scèvà o schwa, l' dell'alfabeto fonetico internazionale che rappresenta la vocale centrale propria di molte lingue, non presente in italiano, ma utilizzata in alcuni dialetti della Penisola (nei quali peraltro non compromette sistematicamente la distinzione di genere tra maschile e femminile, così come quella di numero, tra singolare e plurale).”

3) “Uso dell’articolo con i cognomi di donne. Nell’uso generale ... l’omissione dell’articolo determinativo di fronte al cognome si è negli ultimi anni particolarmente diffusa, non solo nel femminile, ma anche nel maschile, che lo ammetteva, nello standard, nel caso di personaggi celebri del passato (il Manzoni, il Leopardi ecc.). Oggi è considerato discriminatorio e offensivo non solo per il femminile, ma anche per il maschile. Non entriamo nelle ragioni di questa opinione, che riteniamo scarsamente fondata. Tuttavia, per quanto estemporanea e priva di motivazioni fondate, l’opinione si è diffusa nel sentimento comune, per cui il linguaggio pubblico ne deve tener conto.”

4) “Uso largo e senza esitazioni dei nomi di cariche e professioni volti al femminile. Si deve far ricorso in modo sempre più esteso ai nomi di professione declinati al femminile. Questi nomi possono essere ricavati con l’applicazione delle normali regole di grammatica (ingegnere > ingegnera, il presidente > la presidente...).”

Per tali ragioni, a tutela della Lingua Italiana,

IMPEGNA

- Il Presidente della Circoscrizione 5 a farsi parte attiva per la revisione dei testi regolamentari della Circoscrizione 5 sulla base degli orientamenti linguistici dell’Accademia della Crusca;
- Di fornire indirizzi chiari all’amministrazione circa la predisposizione degli atti amministrativi di competenza della Giunta e del Consiglio, seguendo i criteri individuati dall’Accademia della Crusca;
- Di seguire i suddetti criteri per le comunicazioni ufficiali della Circoscrizione e per le pubblicazioni sul sito internet istituzionale.

OMISSIS DELLA DISCUSSIONE

Il Consiglio circoscrizionale con votazione in forma palese

(Al momento della votazione risulta assente dall’aula la Consigliera - Montalbano)

accertato e proclamato il seguente esito

PRESENTI 19
ASTENUTI =
VOTANTI 19
VOTI FAVOREVOLI ... 14
VOTI CONTRARI5

A maggioranza

Approva la Mozione

IL PRESIDENTE

IL SEGRETARIO

Firmato digitalmente
Enrico Crescimanno

Firmato elettronicamente
Fabio Di Marco